

VOLUME TWO

di di Meretar.

ladin sel of desails

AUGUST, 1952

NUMBER SEVEN

#### Doors Are Opening Everywhere

By J. T. POHAN

"For He will finish the work and cut it short in rightcourness; because a short work will the Lord make upon the earth." Romans 9:28.

Somehow I never understood the above quoted scripture so clearly until my recent experiences among the Rungus people in the Kudat area. To make clear how greatly the Lord has worked for their salvation, I need to go back about a year to the time when Pastor Youngberg and I had the first privilege of visiting our little Chinese church in Sikuati, thirteen miles from Kudat. Then there were just two Rungus men in attendance. These two men begged that we conduct night meetings in their village, which we did, and it thrilled our hearts to see throwhole village turn out to attend the meetings. We left that village that night rejoicing in the anticipation of seeing them accepting the message.

In the meantime brother Chong Ku En kept up the interest of the people and of the neighborhood. Six months later on our second visit, we were surprised and overjoyed to see the church packed up to overflowing; so much so that our Chinese brethren had to hold their services separately in another home.

After a lapse of three months we made our third visit and found the whole village determined to do away with their customs of hundreds of years and to become Christians, members of the remnant church.

Immediately after the Sabbath service a woman from another village stood up and said, "Mr. Pohan, please come up to our village and help move away our idols and charms from our houses. We will gladly do away with heathenism and become Christians." Soon another woman stood up and then another, all with the same request. Finally their chief who was also then present, joined them. Feeling impressed that God was guiding and that I should avail myself of this opportunity, I agreed to go.

On Monday morning we started on the rough trip, up and down hills and mountains. Reaching the village we found them all at home and eagerly awaiting our arrival. It was a long house of 40 rooms — a room to a family. We were certainly given a warm reception and when all were gathered together a meeting was conducted for them. From start to finish all children and grown ups were quiet, attentive and reverent as if sensing the presence of the Unseen. That the Spirit is working mightily among these people is evident, impressing their hearts with a need for something better than they have had.

At the close of the short meeting I was guided to each room to watch them remove their idols and charms and to have them surrendered to me. Oh it was thrilling to see for the first time in my life a whole village surrender their idols to a missionary and accept Christianity in the place of their heathen customs which they frankly admitted to be lies and vanity and unprofitable, thus fulfilling the words in Jer. 16:19. "Surely our fathers have inherited lies, vanity and things wherein there is no profit." It was really a great day of victory which God had wrought for us.

We believe the work is closing rapidly. Everywhere doors are open for the acceptance of the last warning message. The devil and his forces tremble to witness its advance. This was shown by the following experience. Two days after we left the village mentioned above, two men came down to see me and related a dream which two men of their village had had. The dream had greatly impressed all the villagers and had been a source of encouragement to them. In the dream they saw a crowd of people sitting on the ground around their long house. When urged to come up to the house these people replied, "We won't come up to you. We for not followed to go you have chosen a new friend,

LIBRARY PACIFIC UNION COLLEGE Jesus. Now we are afraid of you. We are going away to the other heathen villages and leave you to your destiny." To all concerned the interpretation of this dream was that these people were all the evil spirits they had worshiped for past centuries and that now that they had accepted Christianity these spirits were leaving them in fear and trembling.



摩祿卯村民熱切等待波漢牧師 People of Morobou Village eagerly awaiting the arrival of Elder J. T. Pohan

The news of this victory spread rapidly, and many of the neighboring villages want to do the same thing. Three weeks later, on my return trip to Jesseiton, a delegation from another village was sent to meet me at the wharf. The message from their Chief was, "We are led up with heathen customs, so we want to be Christians, members of the Seventh day Adventist Chief. Please come up at once, without fail, to help us remove our idols and charms as you have done in the other village."

I would have been happy to return to help this village but the District Officer refused to give me permission until he could see the Chief concerned. However, I hope to be able soon to visit this village and others who have requested my help. Please pray that I may be kept a humble and fit instrument to gather in these dear people before it is too late.

#### MALAY STATES MISSION

President Y. H. Phang Secretary-Treasurer Y. C. Wan 140 Bukit Bintang, Kuala Lumpur

### Progress at Youngberg Memorial Hospital Continues

By B. Page Haskell (Business Manager and Chaplain)

It is a pleasure to give our believers throughout the field encouraging news of continued progress at the Youngberg Memorial Hospital in Singapore. Since its inception in 1948, the hospital staff has been growing, and during the past year has watched with anxious anticipation the construction of the greatly needed new wing. The grand opening of this new unit on April 24, 1952, was reported in a recent issue of the Messenger.

On the following Sunday, the new unit was opened to patients. This, however, did not fully answer all the problems; for other remodeling and enlarging was needed. With the doubling of our patient beds, new and larger culinary facilities were necessary. The kitchen was expanded to more than twice its original size. The former clinic has now been very attractively remodeled to accommodate the third-class clinic patients, and this includes a physio-therapy department.

Dr. G. G. Innocent left on furlough to the United States the first of June, leaving the medical work in the care of Dr. G. H. Coffin, Acting Medical Director, and Dr. Luke Tsai. These men along with Miss Elizabeth Rogers and her corps of nurses are carrying a heavy load. It is hoped that very shortly Dr. Everett Dick will join our staff in sharing this pressing load.

Thus far, the first two weeks of August have been the busiest, or rather the in-patient count was the highest ever. Additional beds had to be placed in some rooms and the count remained at or very close to 60. During this same period over 1,000 people have been cared for in the out-patient clinic.

The spiritual phase of the work at Youngberg Memorial Hospital, under direction of the writer, ranks high in the mind of the staff and plans are are being laid for it to bring more and more in the way of spiritual help to the patients. Bibles and religious literature are provided for each patient. Only religious and health journals are placed on the tables in the waiting rooms. Mrs. Amy Tan spends some time each day visiting and studying with the patients. Her cheering smile brings comfort and courage to every one. Each week appoximately 200 Signs of the Times are mailed to former patients; and our other journals, Life and Health, Chinese Signs of the Times, and Listen are distributed as they arrive each month, or quarter, as the case may be.

The courage of the staff is good; the needs are pressing, and the hour is late, so remember the work here in your prayers.

#### Preparing for the Future

BY HARRY K. SHOW

"The greatest want of the world is the want of men,—men who will not be bought or sold; men who in their inmost souls are true and honest; men who do not fear to call sin by its right name; men whose conscience is as true to duty as the needle to the pole; men who will stand for the right though the heavens fall." Education p. 57.

To produce such men for the cause of God is the responsibility of Christian education. Part of that responsibility is to teach the student to be self reliant and to have a love for souls. Along with this is the task of teaching them the methods of reaching the hearts as well as the minds of men. Each of these requirements is admirably fulfilled in the student colporteur program.

"It is well known that many students, who pay their own way in college by vacation canvassing, develop a remarkable practical power which students, whose expenses are paid by their parents, do not develop."

—O. S. Marden

That this is true is demonstrated by the fact that almost without exception, the leaders of this Advent Movement spent summers and somtimes years in the colporteur work during and immediately after their schooling. One man, who is a very successful evangelist today, chose six months of full time canvassing in preference to a course in a university when he began to feel that some additional training in soul-winning was a necessity in his ministry.

It is the aim of this Union to fulfill this responsibility, and in accord with this aim a strong student colporteur program is carried on each vacation period. This month forty-one students from the Malayan Seminary have been trained and sent into the field. Sunday morning, August 10, there was quite a scramble to get ten students started by train and ship for various destinations in the Federation of Malaya. The next day two more left by train, and the remainder started to work in Singapore.

These students are under the direction of Brother K. T. Chin, the publishing secretary for the Malay States Mission, and they have received valuable instruction as well as practical demonstration in the field in methods of persuading people and in placing truth filled literature in the homes. Someday our work will be turned over to some of these young people, and the call will find them with a practical training for the task.

Elders H. W. Peterson and R. A. Pohan spent some time in Kota Bahru in the interests of the Malay work there. A building has been located which can be used for a meeting place and for a home for a worker. Brother M. T. A. Siahaan has responded to the call for a worker and has gone to Kota Bahru to live and to labor for the people in that place.

Voice of Prophecy students and workers in Penang and Ipoh will be happy this week when they welcome Mrs. L. C. Wilcox, Elder H. W. Peterson and Brother Chong Tat Kong who have gone there to conduct rallies and to meet with the students.

#### INDO-CHINA MISSION

President	E. H. Wallace
Vice-President	P. T. Thanh
Secretary-Treasurer	Le Huu
Boite postale 453, Saigo	

#### Baptism at Dalat

By L. G. STORZ

Twelve new converts joined the church by baptism on June 21, 1952, in the Dalat lake. Three are Vietnamese and nine are the first-fruits of our work among the Moi race.

During the year 1949, there attended the Indo-China's Workers' Training School, our first convert from among the Moi's as a student. At the close of the year he returned to his mountain village to preach to his fellow countrymen the same Gospel that had become so dear to him. In a few months he had several people interested (one of whom was his wife) and continued studying with them faithfully. This he has done for nearly two years, and upon examination these nine Moi candidates were found to be thoroughly grounded in the faith.



范長清牧師爲十二位慕道施浸函 Dalat Baptism conducted by Pastor Pham Tran Than

It is indeed encouraging to witness the Gospel wedge its way into a new race, speaking a different tongue; through the deepest superstitions of devil worship and of racial customs almost unspeakable. Although permanent racial marks are still visible upon the ear lobes and teeth, their countenances now bear expressions of a new mark—a deeper one that comes from within the heart of every one who has learned of Jesus' love. Let us pray that God's blessings will accompany these new witnesses as they return to their sin-darkened villages.

#### Voice of Prophecy School Graduation

BY R. H. WENTLAND, JR.

At nine o'clock Sunday morning, June 29, the Phu Nhuan Saigon church was filled with members and many guests. The occasion was a Voice of Prophecy rally and graduation service.

Pham Thien, the Voice of Prophecy leader, had such an interesting and well organized program that the next hour passed very quickly. A chorus of seven men opened the rally with a rousing rendition of "Jesus Is Coming Again." Throughout the program they sang several other numbers which lent to the effectiveness of the meeting. Pastor L. G. Storz gave an enlightening history of the Voice of Prophecy and expressed the hope that some day the Voice of Prophecy might be broadcast in Vietnamese.



越南聖經函授學校畢業生 Voice of Prophecy Graduates at Phu Nhuan, Indo-China

Naturally, the high light of the rally for the graduates was the part where they were given their diplomas and a graduation ribbon. There were forty-four graduates in all from this vicinity, although only thirty-six were able to attend. They were a delighted group consisting mostly of young people. Brother Thien reports that four are definite baptismal prospects.

We regret to announce the death of Mrs. Anna Tobing Siagian who died suddenly at her home in North Borneo on August 8. She was the faithful wife of Brother D. P. Siagian, Secretary-Treasurer of the North Borneo Mission. Her funeral was conducted by Pastor L. S. Sibrani and was attended by many friends, relatives and members of the churches in North Borneo. She leaves to mourn their loss, her companion, eleven children, five sisters, one brother and many other relatives scattered through Indonesia. We wish to extend our deepest sympathies to her loved ones, two of whom are her daughters, Tiurlan and Tiurmina, now attending the Malayan Seminary.

We rejoice over those who have accepted the truths of the hour and pray that in the future many will take their stand with the righteous because of the seed that has been sown by these lessons Another such rally is being planned for Christmas.

#### SARAWAK MISSION

President ..... L. E. A. Fox Acting Secretary-Treasurer .. L. E. A. Fox P.O. Box 41, Kuching, Sarawak, N. Borneo

#### June 28 in the Bunga Church

BY E. SINAGA

It was a grand day for the members of the Bunga church the first Sabbath they enjoyed the privilege of sitting on seats with comfortable backs on them. The former seats were only long benches without backs, tables or desks of different sizes. This is the first Dyak church to have real benches and everyone was delighted with the new seats. The members had worked hard to obtain them, first of all by raising the money to obtain the planks at one of the marriage feasts, and then by making the 8 foot long benches themselves.

Present to help celebrate this happy event was the president of the Mission, Elder L. E. A. Fox who gave us a very stirring message on the text, "How shall we escape if we neglect so great salvation?" Heb. 2:3. It stands to reason, as seen from the experiences of some patients who have neglected small sores which have resulted in death, that we must not neglect to bring to our Great Physician the root of our sin, small though it may be; otherwise we shall be spiritually dead and must finally be buried.

At the conclusion of this address, Brother Rueh who had been invited from Tarad church, took a few minutes to publicly examine five baptismal candidates who were then accepted and baptized by Pastor Fox. Two of these candidates have interesting experiences connected with their acceptance of the truth. One. a woman aged forty-five, has been struggling for over three years to rid herself of bad habits which were keeping her from being baptized. The struggle is over now and we all rejoice with her in this victory. The other one, a man who has been a member of the S. P. G. church for twenty-four years employed by them as a teacher and a religious leader, had been searching for more light and finally found it in this remnant church. The Malay Voice of Prophecy Course has been of great help to him. He has now been accused by authorities in his former church of propagating his new found faith among his former members. Pray that he may be of great influence for the truth.

Our souls are greatly cheered as we see these evidences of the favor of God upon our work and our prayer is that we may all continue to follow in the Master's footsteps.

#### Around the Union

- · Vacation time finds, and has found, our workers in various occupations and places, The H. W. Petersons spent some time in Indo-China and Thailand; Miss Elizabeth Rogers took a boat trip to Borneo; Mr. and Mrs. K. T. Kong visited Kuala Lumpur where Mr. Kong spent most of his time auditing; The V. D. Bonds flew to Siantar, Sumatra for a last visit with R. A. Figuhr and family; Mrs. Amy Tan went to Bandung, Java to meet her new granddaughter, Geraldine, daughter of Mrs. Gloria Loe; Mr. and Mrs. Pratt and the Paul Colemans sailed on a trip to Borneo and the H. K. Shows enjoyed a few days on cool Penang Hill. Mr. Goh Boon Chay is happily spending his vacation caring for his little daughter while awaiting the home-coming of his wife and his new son; Mr. and Mrs. Ngo Beng Lim are spending a few days on Coney Island, off Singapore; Miss Hemme is in Lembang, Java, vacationing with the Raymond Turners; Daniel Tan is busily setting up the new Science laboratory in the South end of the building beneath the chapel at the Malayan Seminary; C. P. Shim, while continuing his duties as acting preceptor of the boy's dormitory, is also doing canvassing work in Singapore; Mr. S. N. Siregar, with his two daughters, Ellen and Ruthie, has gone to Kota Bahru to do canvassing work. Mrs. Siregar, who has been very ill for some time in the Youngberg Hospital, is fastly improving and will soon be strong enough to return home; Mr. M. Lucas, Laboratory technician of the Youngberg hospital, has been attending the Tanjong Malim Group Hospital where he has been taking a course in Midwifery. He is expected back in Singapore about the 5th of September.
- Arrived recently in Singapore from America are W. J. Hackett and family and Mr. and Mrs. J. F. Bohner. Brother Hackett is to be the new Division Missionary Volunteer Department Secretary, and Brother Bohner is now the Principal of the Far Eastern Academy. Another new family on the Division compound is Mr. and Mrs. H. L. Dyer, formerly of Manila who have come to join the Treasury staff of the Division.
- Dr. Daniel Walther, Professor of Church History, now on leave from the Theological Seminary in Washington, D. C. is at present in Saigon, Indo-China, holding an evangelistic campaign. He writes that they have had very large crowds attending the opening nights. The second night there were over a thousand people out to hear his message. He is receiving able help in the Bible work and visiting from Mrs. Lebrice and Brother Pham Tran Than but even so, there are not enough workers to follow up this large interest. His courage is good and all are looking forward to a good harvest from these meetings.



Published monthly as the official organ of the Malayan Union Mission of Seventh-day Adventists. 399 Upper Serangoon Road, Singapore 13, Asia.

Yearly Subscription Price 50 cents (U.S.)

Editor ...... C. C. CLEVELAND
Associate Editor ...... Mrs. V. D. Bond

- Returned from their furlughs to the Malayan Union are: Dr. R. F. Waddell and family who are now back with the Bangkok Sanitarium and Hospital; A. P. Ritz and family who are locating with the Penang Sanitarium, and J. M. Nerness and family who are busily getting settled once more on the Malayan Union compound. We are happy to have all these folk back with us.
- The Far Eastern Academy is once again to open its doors, this time in Singapore. The school year will begin on September 15, with about fiteen students attending from different parts of the Far East. Brother and Sister Bohner and Miss Leeta Hemme will constitute the faculty for this year. There is a small building being erected next to the Division office which will house the school, and provision is being made in some of the homes to board the students coming from outside Singapore.
- Recent visitors to our compounds in Singapore have been Mr. and Mrs. Don Bower, returning to America from India; Furlough-minded R. A. Figuhr and family who were formerly in the Malayan Union but who have been in Indonesia for the past two years; Mr. and Mrs. G. A. Haas, en-route to Sumatra where he will be the director of the North Sumatra Mission; Mr. and Mrs. John A. Anderson, en-route to America from the Celebes, and F. W. Detamore who is spending his vacation here with friends.
- Dr. and Mrs. George G. Innocent, Kenneth and Nancy, have returned to the states for their furlough. In his absence Dr. Galen Coffin is acting Director of the Youngberg Memorial Hospital. Assisting him in his work is Dr. Luke Tsai, and they are both looking forward to the arrival of Dr. E. W. Dick who will soon join the busy staff.
- Miss Viola Knight has gone to further her studies at the Philippine Union College where she will remain for two years. Her students at the Seminary miss her and we all miss her sweet songs but look forward to the time when she will be back with us again.

作 能 0 成 到 (波漢 此村 行 長 前 2 願各位為我禱告 2 不 允 我 前 往 那 2 村 使我 我能虚已為 主 久 後 T

成 教 第 這 上募 會是 此 次坐着有椅背的 大型, 一十八日是 三新椅子 是 的座位只是長凳子和大小不一的坐着有椅背的椅子舉行聚會。前月二十八日是女加教會的大日子 捐 教 友們努力工作的報酬 一筆購買 0 達雅克族教會具有這 木板 的 款子,然後 兩人有這樣好的古 前此 的桌 7 又 2 在 座 位 次 , 們 出 力 做

書二章三 便 來的來賓露兄弟查問 爲 的 他們施 要道 2 這 並 會會長傅思牧 业講了一 麼大的 一節)講道完畢之後 0 浸 教 女友接納 0 的救恩,怎能逃一篇動人的道理 篇 

於三 2 感謝上 任 以 Ti. 年前即已預備加, 不 一帝,她 能受浸,三年 平來她 會了 時 刻,十 但五 駔 其 因她的 壞 有壞習, 習 慣 争

慣

消 聖 求同 理 經 更 時 也 是 定該教會的 亮光,終於他找到了餘 位是英國 雪 在給 ?說 人 大師和宗教領袖 大師和宗教領袖 道 他不少的 E 向 其從前 站 得 帮助 的住的 教 0 友宣 年 如教 0 今, 會,馬來女 他的 時刻教 老 傅 此該 新 教 在 友 的會 ,

的

11 的 願 是 10 追 此 隨救 主 福 底 證 0 據 辛 時 那 , 我 加 們

暫

## 越 南 聖經 涵 授 。學校

奮 圃 貢 會 富 温 六月二十 畢 堂 典 坐 禮 九 了 日 教 星 友 期 和日 來賓上 ,九 這點 是鐘 預的 言之聲,

范善兄弟報告( 之 特 的 第 的 前 一 個節目是頒發證 個節 歷史。 ,使 倫 L 唱 大會生色不少 月 口稱,其 當然啦 位,多數是青年人。 っ之後 班 的 八中四 " 耶 , 他們必 位定是會 o施道 授學校畢 又 定 人在 孤 智牧 公再來 加函 住 業 入教 生 中与 授學校主 在 師講述預言 西貢市附 穿是 最 渴望的 插幾 會 的 任 首會 0

如何,此行拜的兩位兄弟曾到 本校的學員。此外, 那到兒那 I 見有 事 作 進 時方 行 , 道 的 函 授課 Fi. 士分發函校招 個 大 聽 百 能聖 到該鎭小住一日,去年年底,五 公路局, 重鎭,這 行訪總 放假 規 見 1/2 深入許多新 經 完 **凡**模的佈道 **光**全顯明出 個學員,大多數都是 不辜負 ,許多學員 郵政局 是一 一星期 呼? 他們的 地區 來作 函 I 個 作 校職員范善 , 願大家 藉着 大學 已 2 0 大 2 警察 勞 囘 堪 探訪學員們, 成 力。 家去了,無論 城 都 文 大 就 宗總署等都 在本鎮學校 的 結果,我問 今布道 0 是 2 和陳 一西貢 佈道士 他 記 IE 由 們無論 念堪 計 約 以 ,約都校我一 情地有的們個 割 西的來 都 在

加百 入聖 一時搭在岸 四 十公里 文字 函 授學一佈道 邊 的 個小村落介紹了一個 幾 士榮龍兄 屋子所組 弟 紹於 小去年 成 的 個名榮 在西 1 來的 村 落 貢 幾家人 唐以 2 北者 西

> 歸入主內 就在稻田 就在稻田 本村來為 臨意聖『功課 『我課 題 息 這 學 是 同 卷 数 段 友? 的大愛,他 他倆之後,大家乘了吉普車弟,榮龍兄弟,和筆者一同 學校 -越 日會 次讀 去。 交 局 日旁邊的 0 兩 我夫婦施浸 讀 到 , ( 范善 個 所 預 過 基 加 诼 月後 引領我 傳的道 言之聲函 兩 校 以 徒 個灌 書, , 2 找到 和 配 , 理 守 月之後 會會長 授課期 使 漑 和聖經互相符 但 星 0 我們也 了其 對 期 西 日已 5他 我 貢 八子民 華 中, 所 到榮君 到 來 成 讀 很 在課 理 榮君 一個 斯牧師 為眞 ·你們能 久了 的 我 涿 商 合 發覺 並 卷 校 務 稻田 家裏 教 o感謝 不 下 帶 時 ,會的 並 基 感 寫 了 便 受 裏 5 否 督 也 到 道 新 也 , 同 教 到 滿 在 上復 : 的

# 伊 族

果 其 拉 子 餘 湖 受浸加 九 0 位 九 都 五. 八教會, 是慕伊 二年六月二十 族 人—— 慕伊族职位员 一日 十二位 **严聖工的第一批 也是越南人外** 嘉道 友在 打

中之一 揚 照 個 他 友 慕 許 , 道 他 0 個慕 友終於 研究聖 所愛 是年 友, 俗習 是 九 住 在黑 他 慕 年 伊 四 使 慣 加 道 的 的 底族 九 他們 入餘 妻子 福音 ,經 暗 , 學 年 他 生 中 2 民 過 在 的 在 2 0 囘 0 教會。 了 對 幾 到 他 那為罪惡所應 願 本 人 我們 0 差 道 個 其 是 不多 理 月 山 本 所 一發生 施道 上村 會的 慕 祈 後 辦 婀 的 求 伊 2 年之久 E 族 興 卽 落 第 越 濫 帝 趣 有 有 南 2 的 其 0 幾 向 個 訓 2 他 賜 個 自 2 其 慕 練 村 人へ 這 伊 린 繼 同 學 胞 族 續 校 這 的 幾 其 位 同 宣 教 裏 幾 方

留 祖 **真門⇒,却**部废預勸向人門計 不異單此歠初劉此盆其計四逝 習的真體 一声明。 淮 音 **申香華東國工藝經年** 自己自 要宣揚 果 # GH 罪惡之大指,當如汝崇聲 副 人門福生的出弹数末 4 海 百 一件四 北樂一 丽 重中後 土帝林人识職 湯明し 自己 ·25

習 御 見 印 上帝先 喜師粉な・並爲 撒 6 潭 昌 印 上帝上 明鄉 るのでは、中国、学際がはおまりがはいる。 研究非會的生活。日為 # 進一 學出點

十二 明 : 『山帝金世本町 6 **重點忠阳宗嫜。坳土帝而來阳亮米县以勒阳。只等持疾**。 郭原<u></u>期邀兵門。氫县凍之不盡馅寳礦。 疾門可以醫凍陷 基督步弥不願意為獨不來。回歸歐夫始魚館而站站自魯東鏡道:『胥・典訊宗知的。』「成九、史婆常常仰墪更高洛月縣,却陷靈尹也奇謝是高而又高。所管心靈鏡:『上帝必言 少班公 の基督終是一 寒 刨 阿重品 4 平 日月 ,直陲宗全陷 。無舗ユ生河閩 聯不知出 要前點 館取

业 的 50 1、松荞要坳土帝始1、6同曹寨二大四 用,以姪土帝始愛指都冬而又參此充滿心鹽。……我們的基會 0 CH 具存品额床彈固的表現。松門是可以鐵度壁雞珠內面前立下的裝高聯聯、鐵心鐵度山鹽擊。於門不銷移故養不慎的。松詫不前數。據沙是壓鈴的 **固恩 跟 數值 势 也** 以 尽 見女・温 野沙斯 回

品 聯世界 題宣 44 獐 則 -0 日月 田 なが 神 的馬 继 -上生的趣情: # 新記 0 继 随 日萬年 月號 H 7 五二年 門 뛜 7

# 開 X H 7 曾

問到 **共讀意简踏文文語、珠不十余即雞其意藥、即暴近古藝園鶥古湖之靜迟勇年緊緊則白** 話。為數大潔胆白土帝拯豫此門珀大館、彝縣坳大除一沖旊賞制會吳巖的沖閘同彝裡古蜜 人點永珠 · 神跡的話階魚全, 憨憨的宗詩。』(蘇馬書八章二十八简 國口團 此付華人烽堂霖店之胡鑑붴。县郜、宾門見育兩剛古蘭人來掛會、氫兩 即两风此付華人烽堂発抗之胡瓮趺。县街、其付茶舉行與會, 疾門翁答瀏之。置梁會詢 行對的語 上海门 主要治出

Ξ

加熱地大 門繼閱結此紛、鐘矮恩兄集則負出氫一此五其初近的工計。六剛月粉與門第二次再 固家闽北河鄉台。 , 心中臟喜交渠, 因盜烽堂日容不下人下, 以姪華人兄弟尉民由一

間來庭詢、全村的人踏來了。

Æ, **越三月黃、無門菜三 光點<code-block>指 村、 氫 報 全 村 口 先 遺 娥 棄 漿 百 沛 來 娟 睯 쀨 、 而 낪 人 翁 另 縴 會 。**</code> · 10 不大後 符訳。 疾門願意丟棄異婚而此人基督婚。 』 即故<u>斯</u>龍朱·景<u></u>
勢城門的
村
县
山
此
人
龍
来 去家中的問賴除 息日聚會一宗公送。一 , 隸帯及品 条 ・ 発・

另 14 6 翓 · 土土不下, 最致無門來庭應於 家人 一果 問風子出 一鱼 習い 的是一 山区一山 組織 ·F -国 間 十回 即既公益上治學公治統 一音 門下。意

の却型田白承陽航出階谷 十六章十九衛的 第一充見怪鄉園村落丟藥了剧劇而辯受了基督婚 BH 至辯東·大大小小階安醫此坐箭。梁會結束釣 期刑承受始,不斷县龜別, ,世門即馬魯保弥 **#門宗** 魚七 開始聚合 。母的心園座十分掛樂 县劃空味無益的、數線下即除米 我門更加 お最上帝為4 以外替却門異矮的陷谷 宣置, 語:「集門阪 0 好節阻每一 烈對交餘珠 崇海人學 大日子! 雅

去、维門白不是科門的朋友下、因為科門鑑了 CH 的一個夢、重要大大此遠觸下即門。整意大遊县 土。當村 **赵風而發| 6 集門牆開結| 持兩天之對 6 計兩間** 另來見典·告福與關外出門於中兩個於另兩個於 固確的朋太耶種。舞門駐汝野印於門、河以 中門 另請宣羣人越來吳魯部、此門回答號:「 ・戦會九 宣隸、序一大羣的人坐沽吳屬四圍的此 6 **舜門緊**曾聖工
辨 斯 斯 斯 京 京 亚

郊

明明 安息日 H 非獨 。 龍 於 門 回 委付薪儲儲要來辞門去。三星開對·當班] **埃門要均基譽**彭臨 班 専 間 半 、 外 県 X 來、不要 114 H 4 了。按門要樹基督拉。 逐 宣糊际陷所息剧却 中 0 會的發友。 單鼓鼓射離 常力無門劍 所行

晋 可 6 GH 1 副 伯 去帮品 源 當然記 雅

當活葬是我

了此督義

9 度的甚

靈銘

2



月八年二五九一

期七第 卷二第

揚已之不主。放的督從着死多 主的國忘活他縱闊,此新而。

的一民自着已的係及信的被我 榮切,己,與生之給徒生埋們

機歸與是獻上活下聖

用有的的已粗宣

去及國始是生傲於給

彰自度終向活及新基

版出館報兆時洋南

到

帝照

丑

八明简道

九

節 的一路 光 所っ聖 ,羅先經 門知描 越 照 以述 王 告 審 基 明 訴 亞 睿 2 我說 徒 首 們 宅 的 到說是生 日: 司活 午雪聖正 0 義路如 一 ( 箴 ,條 1 言,册往 章

强境的徒前桓 上一基步一們們地能轉 說滑命 忘記 烈况愛 經 0 2 帝 督 9 我同 應 中心驗這他 但在 -們 當 是 當 今日 ,於中之 是一 分些指 們 背口 0 的站: 一頭我 2 應 後我希當 們 已摘他於 嚮 起 一交 0 雖 已有新 伯來 清 繼 ,們們 是 成件已 ,我而有 那事 開 事 他就 危 鼓 不倒 带 裏 力 能退完 不 採 的險 始 起 我始 便 多 C 取很 的 基 理 快 走 從 面創 續 走 在 新 樂 可基 基 督 前始 章的前 漢 容 事 E 的 成 徒面的成 督 2 2 開 進 勇 了 步 能督 ,終節端向一 內關流那 若 徒 只 召 0 氣 2 2 循 徒 長心於 他 是 的願 我向与 所 , 与但疑的 信每我 不路 身量態度 當譯 靠 前時 那 F 2/ 一路上 有便 , 萬 路 不時不 以 要我應 保 與,灰們有 羅的時督 不盤 得要 我我心 ? 地 : 可回

> 方能 然望

0

思

想

,

和時 應

刻

有

產種 倜

處

誠

的

考聖

經

, 白 頂嶇進小 不 2 っ 丘 如 平你就果 , 可 停 能 但 來 你 時 必 常的登 感 繼 9 你座 續 图 前疲還高 乏是山, 進 是山 2 否前 上你 則 面爬 你必 , 定 你 不 途繼 不 會 可續在 能 到能地山 達 是 向 麓

山崎前的

辱 上有保祂因

通 像 章 庭 十黎 八 的 救帝大錯的對體, 預 呢 ? 我人 之 保們。 也說 一羅。 屬來些在一 羅 應新 愛 ,背這 个們 时如 莫 我何 這道裏希把 們 能等 或指伯上 繼 人絕少 不示不 進 能 助 來 到 使 書 0 完 基 生 E 帝 埶 長 全 願 意的的四重 的 徒

能

救 來曾

此七

地經

步驗

究時

意和

思活

竟 刻

是

何 長

們的所家要們 督單的 呢 鄉再的 道 知初 ? 0. 來大 道步首 理 的基迎祭的耶道先 開穌理力 是 4 我 端 應 祇 那 目 藉 。 美 們 每 而 同 有 相 位 的 着 我 德 , 日 已 ,們 我 我應 們 群雁當 贖們 在 2 我 知 庭聖還 的要道 帝 羔 明 '2 當是 為 所得 白除 進還一不 我為 其 我們所 我 不他那 層够 更 引 東東明開始 传明 ,深導 水 白 遭 的 人 乃 教 來佳並是 是 訓悔 我他生美還我基內改

我完心是任的全,不呢 聖 分 經之 2 八 的 命的願够? 我 將時令地意的罪們達 意 快, 9 步去, 人對到只事會接司樂他一。做他單於此有樣的我, 小行 祢地便へ耶 上應祇那目 日=約 穌 帝 律道 翰說 期 積信 創 盆 明十二 望 極 基 造 他 的督 和 我心裏上 你們做的 行:而 救 腐被 贖 深裏. う:從 鵝 愛 事他罪 們 0 帝對 個 上意義, ,以有 裏 主 詩篇 一應有 展督 就 順救 致 能進的來 徒 必 意 的 勤 遵 何 ○照本讀守到信 還 責 和

李 寶 貴

道

爲

的

兒

釘

明

明

的

至

徒節字

基

督 六

之

危

回信

轉雜 拯

,救

願所囘險意以,

得上但不

那的被